

Veranstaltungsorte *lieux de rencontre*

Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart,
Kunstwissenschaften

Am Weißenhof 1, 70191 Stuttgart

Académie des beaux arts et design, Stuttgart

Stadthaus Ulm

Münsterplatz 50, 89073 Ulm

Walther Collection

Reichenauerstr. 21 89233 Neu-Ulm/Burlafingen

Staatsgalerie Stuttgart

Konrad-Adenauer-Straße 30-32, 70173 Stuttgart

Leitung *Direction*

Dr. Bärbel Küster

(Kunstwissenschaftlerin *historienne d'art*, Stuttgart/Berlin)

Kuration *Commissariat*

Ausstellung *Exposition*

Dr. Bärbel Küster & Wiebke Ratzeburg

Kuration *Commissariat*

Workshop

Dr. Marie-Hélène Gutberlet

(freie Kuratorin & Filmwissenschaftlerin *commissaire d'exposition indépendante & scientifique*)

Grafik: Anne Katrin Koch

Fotografie Titel:

Das Projekt wird finanziell unterstützt von der Kulturstiftung des Bundes (TURN-Programm) und dem Institut für Auslandsbeziehungen, Stuttgart



STAATLICHE
AKADEMIE DER
BILDENDEN KÜNSTE
STUTT GART

GÄSTE *INVITÉS*

Fatoumata Diabaté

Fotografin *photographe*, Bamako/Dakar (ML/SN)

<http://zarbophoto.free.fr/FatouSite/>

Malika Diagana

Fotografin *photographe*, Dakar (SN) www.linguereart.com

Harandane Dicko

Fotograf *photographe*, Bamako (ML)

www.harandane.com/fr/accueil.html

Omar Victor Diop

Fotograf *photographe/artiste*, Dakar (SN)

www.omarviktor.com

Lukas Einsele

Fotograf *photographe*, Senior Lecturer photography & arts,

Hochschule Luzern (CH)

Élise Fitte-Duval

Fotografin *photographe*, Dakar (SN) www.afrimagesonline.com

Mamadou Gomis

Fotograf *photographe*, Dakar (SN) www.mamadougomis.com

Sibylle Omlin

Direktorin der *Directrice de l'Ecole Cantonale d'Art du Valais*,

Sierre (CH)

Ricarda Roggan

Fotografin *photographe*, Stuttgart

Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart (D)

Djibril Sy

Fotograf *reporter artiste photographe*, Dakar (SN) www.djibrilisy.com

Malte Wandel

Fotograf *photographe*, München www.maltewandel.de

Tobias Zielony

Fotograf *photographe*, Berlin (D) (tbc)

FOTOGRAFIE HEUTE – EINE ERFRAGTE GESCHICHTE Internationaler Workshop

Bamako, Dakar, Stuttgart Ulm 2010 – 2015

Stuttgart 18 – 21 Nov. 2014 (deutsch & français)

PHOTOGRAPHIE D'AUJOURD'HUI – UNE HISTOIRE ORALE Workshop international

Bamako, Dakar, Stuttgart Ulm 2010 – 2015

Stuttgart 18 – 21 Nov. 2014 (français & deutsch)

Oralität in der Fotografie hat für viele FotografInnen eine große Bedeutung im kreativen Prozess: die direkte Kommunikation, die Beteiligung mündlicher Überlieferung, von Erzählungen und erzählten Erinnerungen erzeugen fotografische Erzählschichten. Wie entsteht daraus künstlerische Evidenz? Welches ist der Stellenwert des Erzählens bzw. Erzähltwerdens im Medium der Fotografie? Welche Unschärfen und kreativen Öffnungen ergeben sich daraus?

In diesem Prozess greifen die FotografInnen auf visuelle Archive und Traditionen zurück, die in lokale, wie auch internationale und transkulturelle Verflechtungen eingebunden sind. Oral history und die Auseinandersetzung mit Erinnerungen erzeugen das Material, das so zu einem Teil der fotografischen Produktion wird, wodurch die Fotografie das Archiv beständig erweitert und re/produziert.

Der Workshop steht in Verbindung mit dem Rechercheprojekt an der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste oral history der zeitgenössischen Fotografie in Bamako/Mali und Dakar/Senegal. Die Ergebnisse zahlreicher Gespräche mit den Fotografen und FotografInnen werden derzeit zusammen mit den Arbeiten von 12 senegalesischen und malischen FotografInnen im Stadthaus Ulm vorgestellt.

Die FotografInnen des Projektes aus Bamako und Dakar diskutieren mit FotografInnen aus Deutschland und der Schweiz Konzepte des Erinnerens und der Oralität in ihrer spezifischen Praxis.

Di. 18.11.

Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart

10.00

Begrüßung *Bienvenue*

Petra von Olschowski, Direktorin

Directrice Staatliche Akademie der Bildenden Künste

Djibril Sy, Partner des Projekt, Dakar & St-Louis

Partenaire du projet à Dakar et St-Louis

Bärbel Küster, Leiterin des Projekts „Zeitgenössische Fotografie in Bamako und Dakar. Eine oral History“ *Directrice du projet »Photographie contemporaine à Bamako et Dakar. Une histoire orale.«*

Einführung *Introduction*: Fotografieren, Erzählen und Erinnern: Zeitgenössische Fotografie im Kontext von Oral History *Photographier, raconter et se souvenir: la photographie contemporaine dans le contexte de l'histoire orale*

11.30

Vorstellung der Gäste *Présentation des invités*

15.00 - 17.30

#1 Individuelle Universen, mit Blick auf die Straße (Fotografie und ihre Entstehung im Gespräch) *Les univers individuels, en vue de la rue (Photographier en communiquant)*

Die künstlerischen Konzepte von *Les concepts artistique de*

Fatoumata Diabaté, Malte Wandel, Omar Victor Diop, Élise Fitte-Duval, Mamadou Gomis

Moderation: **Marie-Hélène Gutberlet**

18.00

Sibylle Omlin, Keynote

Die Geschichte neben den Bildern. Oral history und die Photographie. Ein nicht immer konfliktfreies Verhältnis / *L'histoire à côté des images. Histoire orale et la photographie, une relation pas toujours facile*

Moderation: **Bärbel Küster**

Mi. 19.11.

Staatsgalerie Stuttgart

10.00–12.30

Führung *Visite guidée*

Historische Fotosammlungen *Collections photographiques historiques*

Führung *Guide*: **Wolfram Janzer**

(Max. 25 Personen *max. 25 personnes*)

Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart

15.00–17.00

#2 Rhetoriken einer erzählten Geschichte. Asymmetrische Kontexte: Soziale und globale Bedingungen, erzählen und erzählt werden *Rhétoriques d'une histoire orale. Les contextes asymétriques: conditions sociales et globales, raconter et être raconté*

Beiträge *Contributions*:

Djibril Sy, Lukas Einsele, Malika Diagana

Studentische Projekte ABK Stuttgart *Projets des étudiants*

Moderation: **Bärbel Küster**

17.30–19.00

3 Schauplätze und Nebenschauplätze *Mises-en-Scènes et scènes secondaires*

Beiträge *Contributions*:

Harandane Dicko, Ricarda Roggan, Tobias Zielony (tbc)

Moderation: **Marie-Hélène Gutberlet**

Do. 20.11.

#4 Exkursion nach Ulm *Excursion*

13.00

Walther Collection

Besuch der Ausstellung *Visite de l'exposition* »Distance and Desire. Encounters with the African Archive«

16.00

Stadthaus Ulm

Rundgang durch die Ausstellung und Künstlergespräch

Visite guidée et entretien avec les artistes

»BAMAKO–DAKAR. WESTAFRIKANISCHE FOTOGRAFIE HEUTE«

Busfahrt: max. ca. 20 Plätze, Teilnahme nur auf Anmeldung am 18.11. 2014 *Voyage en bus: participation limitée à max. 20 personnes supplémentaires; veuillez vous inscrire le 18.11.2014*

Fr. 21.11.

Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart

10.00–12.30

#5 Oralität und Bild: vom Gespräch zum Archiv, diskursive und situative Erfahrungen *Oralité et image: de l'entretien à l'archive, expériences discursives et situatives*

#5-1 Gemeinsam sprechen, zuhören, sehen und denken *Parler, écouter, regarder et penser ensemble*

Diskussion *Débat*

Fatoumata Diabaté, Elise Fitte-Duval, Bärbel Küster

#5-2 Sich ein Bild machen, Bild der Gegenwart, Bild-als-Archiv, das Heute für morgen archivieren *Se faire une image, image du présent, image-archive, archiver l'aujourd'hui pour demain*

Diskussion *Débat*

Harandane Dicko, Mamadou Gomis, Tobias Zielony (tbc)

#5-3 Sammeln und Archivieren *Collectionner et archiver*

Diskussion *Débat*

Marie-Hélène Gutberlet, Djibril Sy, Malte Wandel

#5-4 Geschichte im Bild, Geschichte ums Bild herum, erzählte Geschichte der Fotografie *Histoire dans l'image, histoire autour de l'image, histoire orale de la photographie*

Diskussion *Débat*

Ricarda Roggan, Malika Diagana, Omar Victor Diop

13.00

Ende / Fin